亜米然丁時報

CORREO ARGENTINO — FRANQUEO PAGADO — TARIFA REDUCIDA — CONCESION 718

社報時丁然爾亞所行發
ブエノス・アイレス市
ウスバリアク街九八一
電話（二三）七〇五一
仙十五額二月料讀購

Director:
T. MIDZUNO
REDACCION:
Uspallata 981
U. T. 23, 7051

我軍宜昌、洞庭湖方面作戰完了
殘存重慶軍殲滅戰の綜合戰果

【東京二日】大本營六月二日十六時三十分發表

公安西部方面に作戰中のわが陸軍部隊は宜昌對岸の陣地に據り蠢動する第十集團軍及び其他よりなる揚子江防衛重慶軍十二萬に對し猛攻擊を展開敵遺棄屍體一萬八千六百捕虜二千六百七十八、鹵獲品船舶合計一萬六千噸、各種大砲五十門、重輕機二百五十九挺、小銃二千五百餘挺の大戰果を收めたり

右を以てわが軍は宜昌對岸方面及び洞庭湖西方地區における同作戰を完了せるが、兩方面において六月一日までに獲得せる綜合戰果次の如し

一、敵遺棄屍體三萬六千三百、捕虜五千九百二十三、主なる鹵獲品船舶合計一萬六千噸、各種大砲九十門、重輕機四百七十一挺、及び小銃約五千

二、我方損害戰死四百七十五名

熱田島の悲報々道の直後に
陸鷲戰果・南方より快報

【東京一日】熱田島の悲痛を擊破し地上設備數ケ所を爆碎振りで彼我の技術精神力に格極めた報道の直後忽ち南方より快報が大本營より發表された、二十九日わが陸軍航空部隊は大擧印度東部國境に近いチッタゴン飛行場を急襲飛行場に在つた六機を炎上又は未歸還僅か一機といふ快勝を演じ忽ち其十四機を見事叩き落した、この日の戰果合計て四十六機を擊墜破及び炎上せしめ續いて五月十五日昆明飛行場にて二十四機を擊墜破さらに近くは同二十二日チッタゴンを奇襲三十四機を擊墜破したのであるが、この間我方の損害は常に極めて輕微であるが、わが航空部隊は端倪を許さざる奇襲作戰と惡天候を物ともせぬ技術とを以て常に大戰果を擧げ彼の小癪な意圖を片端から粉碎してゐる、さきに地上作戰において二ケ師團殲滅のアラカンの悲劇を演じさらに空においても次々と叩き伏せられビルマ方面では手も足も出ぬ米英の足掻きは笑止の至りである

【東京一日】熱田島の悲報に接し直ちに南方の陸鷲の快腕は實に驚嘆すべきものがある、敵はビルマ方面の雨期を幸に印度東部及び雲南方面航空兵力を增强雨期明けの大攻勢を狙つてゐるのであるが、わが航空部隊は端倪を許さざる奇襲作戰と惡天候を物ともせぬ技術とを以て常に大戰果を擧げ彼の小癪な意圖を片端から粉碎してゐる、さきに地上作戰において二ケ師團殲滅のアラカンの悲劇を演じさらに空においても次々と叩き伏せられビルマ方面では手も足も出ぬ米英の足掻きは笑止の至りである

日本の誠意ある對比島政策
前華府駐在比島辯務官語る

【マニラ一日】前華府駐在比島辯務委員キンテイン・バレーデス氏は比島に對する日本の誠意ある根本政策は四十年來北米の統治を一貫し來つた欺瞞と明かな對照をなすものであると聲明し大要次の如く語つた

比島は四十年間北米の約束せる獨立を要求して遂ひにその實現を見ず今日に至つたが、今將に日本帝國の寛大と度量により右は實現をみんとしてゐる、昨年一月ホルヘ・ヴァルガス氏が行政委員會を組織し比島の獨立獲得のため活動を開始した時は吾人は非常に驚かされた、日本が右委員會設立を許可せる事實により吾人は日本人の大度量を知りまた日本人が比島に敵としてではなく味方として對しつゝある完全な證據を得たのであつた、日米兩國の對比政策は根本的に相違してゐる、日本が大東亞共榮圈諸民族に對する同胞及び平等の理念の下に不變の誠實と熱意を以て對比政策の基調となしに古き習慣に執着せんとする風潮の發生三、華府自體が米國全土に漂つてゐる要求に盲目であることの三者にみてゐる、即ちトの約束を未だわすれてはゐないのだ、然るに今や彼等は命を投げ出すやうなことはしないと結論してゐる、彼の所論の率直さは米國民の戰時氣分を物語つてゐるのだ、

南方面航空兵力を增强雨期明けの大攻勢を狙つてゐるのであるが、わが航空部隊は端倪を許さざる奇襲作戰と惡天候を物ともせぬ技術とを以て常に大戰果を擧げ彼の小癪な意圖を片端から粉碎してゐる、さきに地上作戰において二ケ師團殲滅のアラカンの悲劇を演じさらに空においても次々と叩き伏せられビルマ方面では手も足も出ぬ米英の足掻きは笑止の至りである

戰時下我が國民の
經濟生活を再編成

【東京一日】東條首相は本日會に提出することに決定した閣議において「國民は戰時なほ企劃院總裁鈴木中將は新生產增强の爲從來よりは一層の努力をせねばならぬ、全國民は右目的のために動員されることゝならう、またあらゆる奢侈を國民から驅逐せねばならぬ」と述べたが、同閣議において國民の經濟生活再編成に關する新計畫を來る議會に提出することに決定した

【東京一日】「募る厭戰氣分」崩壞を率直に指摘してゐる點なか〳〵興味深い、彼は厭戰彼の手この手と戰爭指導に大の原因を

募る厭戰氣分
（東京新聞社說要旨）

【東京一日】「募る厭戰氣分」崩壞を率直に指摘してゐる點なか〳〵興味深い、彼は厭戰彼の手この手と戰爭指導に大の原因を

一、新聞の反ルースヴェルト宣傳

二、新なる責任を考慮すること

佛國自由政權樹立難
ドゴール旋毛を曲ぐ

【ストックホルム一日】ロンドン來電によれば米英の音頭取りでカトルー將軍を調停役として目下佛領モロッコのアルジエーに開催中のジローとド・ゴール會談においては、此兩者の協調による强力なフランス自由政權の樹立が目論まれてゐるが、ド・ゴールはこのフランス自由政權設立委員會に曾て獨佛休戰條約成立後ヴイシー政府と連絡のあつたノゲス將軍、ボアソンその他フランス自由政權樹立といつた、一方ド・ゴールとジローとの會見によつて解消してしまはは一般に悲觀に傾いてゐる

王克敏氏の滿洲國視察談

【青島二日】國府政治顧問王克敏は滿洲國各地を視察同國政界の要人と數次の會談を遂げてこのほど當地に歸還したが滿洲國の急速且つ廣汎にわたる發展について左の始く讃嘆した

滿洲國は自分が訪問しなかつた僅か七ケ年の間にあらゆる分野において急速な大躍進を遂げてゐるのに一驚を喫した、特に自分の注意を惹いたことは物價安定策と日用品の潤澤な供給に緻密な考慮が拂はれてをり、全國民が政府を信賴して安居樂業各々その職域に在つて大東亞戰遂行上日本と協力せんと決心してゐることである

松井大將南方視察へ

【東京二日】前支那派遣軍司令官現大政翼贊會最高顧問松井石根大將は昨日午後南方々面視察旅行の途についたが、上海及び香港視察の後佛印、泰及びビルマに赴き軍政監部其他官憲と協議を遂げ來る八月歸京の豫定である

帝國海軍敵擊滅に邁進
矢野海軍報道部長の放送

（承前）

大統領ルーズヴェルトは日本帝國本土空襲の企圖を以て虎視眈々その機會を狙ひ在支米空軍の擴充整備に狂奔するとも豪語して反樞軸陣營の士氣を鼓舞する一方、グアダルカナル島及びニューギニア島東部の前進基地の增强に努め航空機による反抗を執拗に反復してゐるのである、これに對し帝國海軍は陸軍部隊と協力し航空部隊、海上部隊、地上部隊相呼應して猛擊を加へ、敵の基地を爆碎しその補給線を遮斷し不斷の脅威を與へ着々戰果を擧げてゐるのである、

また米國は支那本土よりする襲撃局を決定する重大なる要件さらに米國の母親達は君等のために非難ばかりされてゐるとの不平滿々であると正直に傳へ米國の兵士は自由とデモクラシーのためになどと謂ふ美辭麗句に煽てられて決して生命を投げ出すやうなことはしない、彼の所論の率直さは米國民の戰時氣分を物語つてゐるのだ、

たニッパル軍はタイム間近かに至つて武田ルイス、篠原アルフッド兩選手殆んど續けざまにゴールを入れて結局二對一で勝つ。しばらく晝食後の休憩をとつたのち午後三時半再び立つて强豪を誇る安東軍に對す粒揃ひの安東軍巧妙に戰へ共ニッパル軍旺盛なる闘

敵に劣らず戰力增强

【東京二日】前支那派遣軍司令官現大政翼贊會最高顧問松井石根大將は昨日午後南方々面視察旅行の途についたが、上海及び香港視察の後佛印、泰及びビルマに赴き軍政監部其他官憲と協議を遂げ來る八月歸京の豫定である

米國炭坑夫
再罷業開始

【リスボン一日】華府來電、米國炭坑勞働者の待遇改善要求貫徹目指す罷業は彼等の指導者ジョン・スイスと政府當局との交渉期間を五月三十一日までと定めこの期間罷業を中止してゐたが、これが解決をルーズヴェルトより一任されてゐる內務長官イックとルイスとの交渉は五月三十一日までに纏まらず、約五十三萬人に上る炭坑夫は卅一日夜かに再罷業を開始するに至つた

シベリヤ經由で
ダビス特使歸米

【華府一日ユービー】ホワイト・ハウス秘書官の發表によれば、モスクワ訪問中の米大統領特使ダヴイスは空路シベリヤ經由一日アラスカに到着したが、ダヴイス大使はその歸米に際にルーズヴェルト宛のスターリンの返書を携行してゐると

時報◇片々

◆樞軸系新聞紙の報道によれば政府部內から洩れた說としてカステイリヨ政府の內閣不統一問題が過般來巷間に傳へられてゐるが、その震源地はしばらく休暇を取つて華府詣を試みるべく米國訪問を企圖してゐるクラシアテイ內相に寄附することになつたあるといはれる、また一說にはクラシアテイ內相と次期大統領候補と目されるバトロンコスタ氏との間には何等の確執なく、從つて內相は訪米歸還後コスタ政府出現の際の入閣を希望してゐるともいはれる

◆華府來電米國次年度に於るラテン・アメリカに對する宣傳費は出版物（主として米系會社、銀行、商店の廣告費援助）だけで一千四百萬弗に上る見込で、一部商社に對しては從來の五〇％增の宣傳費をバラ撒くはずであると

◆ラミーレス陸相は三十一日同相が次期大統領に立候補する野心を抱いてゐるとの一部方面に傳へられてゐる流說は事實無根も甚だしきものであり、陸相の名譽を毀損せんとする者の作意に基くものであると斷乎否定した

◆ホット・スプリングに目下開備中の聯合國食糧會議においてブラジル代表は、各國の伯國カフエーに對する輸入稅高率のためカフエーの輸出振はず、爲にブラジル政府は七千五百萬袋（世界消費量の三ケ年分）を燒棄したと述べた

◆素人藝術家のグループ草原社では過般の展覽會の收益中から百磅をコスキン療養所に寄附することになつた

◆ミシオネス州ポサーダ市の米田里美氏は去月二十一日午前自宅にて剃刀を以て咽喉、左腕等をメッタ切り自殺してゐるのを同日夕山口喜代志氏宅の店員日高哲雄氏が發見大騷ぎとなり、同地の邦人相寄り翌二十二日葬儀萬端を濟ませた、米田氏の自殺原因は目下のところ不明、享年四十三歳

◆山田忠重氏は腦溢血にて一昨夕ラウソン病院で永眠した

組合情報
ブエノス・アイレス花卉產業組合報告

【172】

日一冊月五

▲蹴球戰　青空高く秋晴に惠まれた去る三十日の協和園は日青主催蹴球大會出場の各チーム集合に眼はふ中にニッパル軍も郡運動部長佐々木運動部員等臨席の下に滿々たる闘志を若人の胸に滾らせつゝ朝露を踏んで戰機を待つ。先づヌエストラウニオン對ニッポン・ジュニオール戰の後うけてニッパルチーム間ぎわに安東軍の銳車は午前十一時半强敵親友軍と戰端を開く。

急速編成のニッパル軍は絶えず敵に押され氣味で遂に一點の粘り利かず惜くも老巧の安東軍に名を成さしめてしまつた。

因にニッパル軍のチームメンバー左の如し

篠原エンリーケ（守）
武田ルイス　福原ホルヘ
桐山ホルヘ　佐藤エンリケ
清水ホルヘ　篠原アルフレド
桐山ファン（櫻井フリオ）
主將　篠原アルフレド
監督　藤坂ファン

志を唯一の武器に盛んに敵陣に殺到し、幾たびかボールは頭上をかすめて敵のアルコを球嚇し、觀衆をして手に汗せしめた激戰も遂に兩軍無爲の中に前半を終る、後半に至り益々白熱化した肉彈戰はニッパル軍の突擊によつて幾たびか試みられたにもかかはらず漸く疲勞を感じはじめた爲めかタイム間ぎわに安東軍の銳い反擊を喰つて遂にゴールを許し一對零にて一敗地にまみれた、全軍よく戰へども肝心の

社告

本三日は祭日に付き重大ニュースの入り次第休業、從つて四日附金曜日版は休刊となりますから豫め御諒承願ひます

會葬御禮

弟善昌儀永らくコスキン療養所において療養中のところ藥石効なく遂に二十九日午前十時四十分永眠翌三十日午前十時半葬儀相營申候、葬儀に際しては御多用中の處態々御會葬成被下且花環香料等を賜り御芳情の程洵に有難く御禮申上候

右乍略儀以紙上御禮申述候

五月卅一日

兄　新里善保
親戚　新里源廣
友人總代　平良賀名
山崎忠直
村上四郎
大城定勝
大城守一
安里鶴榮
新崎康光
新城龜昌
玉城金榮

兄弟としてゐるに反し、北米は比島人を欺り東洋に對する帝國主義的野心を實現せんと圖つたのであつた、米國が比島に侵入した後數十年間といふものは何人も比島の獨立につき公言することはでさなかつた、然るに比島が抗日の武器を横へる間もなく日本政府は東條首相を介して比島の獨立を約し尙同首相は親しく比島を訪問するに至つた、斯くして吾人は平等の地位を與へられるとゝもに日本人と

日本の誠意ある對比島政策
前華府駐在比島辯務官語る

その實現を見ず今日に至つたが、今將に日本帝國の寛大と度量により右は實現をみんとしてゐる、昨年一月ホルヘ・ヴァルガス氏が行政委員會を組織し比島の獨立獲得のため活動を開始した時は吾人は非常に驚かされた、日本が右委員會設立を許可せる事實により吾人

——▲口▼——

日本東岸を奇襲す

ジョン・フイールド筆
M・T生譯

巨彈縱横に飛び交ふ近代立體海戰場からは邪魔物として追拋り出されたヤンキーの潜水艦でも、無手の商船や病院船を襲ふとしたら相當のことをやると見える。「乘員五十名、搭載魚雷十本、水上速力二十節、艦長五十呎」これで以て日本東岸に親ひ寄り、大約七萬噸？の商船を沈めるといふ亂暴を働きくさつて、眞珠灣にゐる「ユミツツ」から勳章をもらつたといふ奴の話を……。

（一）

我艦は乾ドックやいろ〳〵な機械工場、僞裝を施した各種建物の側を通り、各種船舶の上で忙しさうに働いてゐる水夫達を見ながら、眞珠灣を後にして靜かに大海に辷り出した。周圍には小さな海鳥が海豚の番でもするやうに翔び廻り、遙か彼方の水平線上には舊式四本煙突の驅逐艦が護衛してゐてくれるのが双眼鏡に映つた。乘員はサン／＼と照る太陽の下で甲板上の狹い歩行板の上を歩き廻つた。陣にも空にもそうして大海にもしばらくは見納めをすることになるのだ。

間もなく閉扉の命が下るや總てのハッチは司令塔へ行く以外は閉ぢられブリッヂに立つた士官と見張番以外は誰も甲板上に殘ることは赦されない。船室に押し込められた乘員にとつての世界の範圍は複雜な機械の交錯する小さな艦内に限定されてしまつた。之から此世界が長い旅の間續くのだ。

この航海が長旅びといふことは誰にもわかつてゐた。といふのは食糧は幾日も／＼艦内に運び込まれ到る處ギツシリ積み込まれて魚雷室にさえ持ち込まれた。これらの食糧の主なるものは冷凍した鷄、七面鳥、牛肉の枝肉等でこの積み込んだ食糧から推しても誰も此度の航海は相當長いものだと考へた。最初誰も何處へ行くのやら知つてゐるものはなかつたが、誰いふとなく噂が立つて間もなく知る事ができた。艦内の擴聲器が「我等はいま日本沿岸に向つて進航を命ぜられたり、諸君に念を押すまでもなく吾々は危險なるも重大なる使命を持つて乘艦せしをと覺悟されたい」乘員はお互に顏を見合せた。それも海岸や港内で出合つた時見合はすやうな顏ではなく心配氣にお互を見合つた。こんな仕事では乘組員の性質といふものは非常に大切なことであるが、この五十人の乘組員は士官も兵卒も皆健全だつた種建物の側を通り、各種船舶艦長はトーマス・クライリングといふ海軍少佐で、熊のの上で忙しさうに働いてゐる水夫達を見ながら、眞珠灣を後にして靜かに大海に辷り出した。周圍には小さな海鳥が海豚の番でもするやうに翔び廻り、遙か彼方の水平線上には舊式四本煙突の驅逐艦が護衛してゐてくれるのが双眼鏡に映つた。乘員はサン／＼と照る太陽の下で甲板上の狹い歩行板の上を歩き廻つた。陣にも空にもそうして大海にもしばらくは見納めをすることになるのだ。

間もなく閉扉の命が下るや總てのハッチは司令塔へ行く以外は閉ぢられブリッヂに立つた士官と見張番以外は誰も甲板上に殘ることは赦されない。船室に押し込められた乘員にとつての世界の範圍は複雜な機械の交錯する小さな艦内に限定されてしまつた。之から此世界が長い旅の間續くのだ。

この航海が長旅びといふことは誰にもわかつてゐた。といふのは食糧は幾日も／＼艦内に運び込まれ到る處ギツシリ積み込まれて魚雷室にさえ持ち込まれた。これらの食糧の主なるものは冷凍した鷄、七面鳥、牛肉の枝肉等でこの積み込んだ食糧から推しても誰も此度の航海は相當長いものだと考へた。最初誰も何處へ行くのやら知つてゐるものはなかつたが、誰いふとなく噂が立つて間もなく知る事ができた。艦内の擴聲器が「我等はいま日本沿岸に向つて進航を命ぜられたり、諸君に念を押すまでもなく吾々は危險なるも重大なる使命を持つて乘艦せしをと覺悟されたい」乘員はお互に顏を見合せた。それも海岸や港内で出合つた時見合はすやうな顏ではなく心配氣にお互を見合つた。こんな仕事では乘組員の性質と

いふもは非常に大切なことであるが、この五十人の乘組員は士官も兵卒も皆健全だつた種建物の側を通り、各種船舶艦長はトーマス・クライリングといふ海軍少佐で、熊のの上で忙しさうに働いてゐる水夫達を見ながら、眞珠灣を後にして靜かに大海に辷り出した。周圍には小さな海鳥が海豚の番でもするやうに翔び廻り、遙か彼方の水平線上には舊式四本煙突の驅逐艦が護衛してゐてくれるのが双眼鏡に映つた。乘員はサン／＼と照る太陽の下で甲板上の狹い歩行板の上を歩き廻つた。陣にも空にもそうして大海にもしばらくは見納めをすることになるのだ。

間もなく閉扉の命が下るや總てのハッチは司令塔へ行く以外は閉ぢられブリッヂに立つた士官と見張番以外は誰も甲板上に殘ることは赦されない。船室に押し込められた乘員にとつての世界の範圍は複雜な機械の交錯する小さな艦内に限定されてしまつた。之から此世界が長い旅の間續くのだ。

この航海が長旅びといふことは誰にもわかつてゐた。といふのは食糧は幾日も／＼艦内に運び込まれ到る處ギツシリ積み込まれて魚雷室にさえ持ち込まれた。これらの食糧の主なるものは冷凍した鷄、七面鳥、牛肉の枝肉等でこの積み込んだ食糧から推しても誰も此度の航海は相當長いものだと考へた。最初誰も何處へ行くのやら知つてゐるものはなかつたが、誰いふとなく噂が立つて間もなく知る事ができた。艦内の擴聲器が「我等はいま日本沿岸に向つて進航を命ぜられたり、諸君に念を押すまでもなく吾々は危險なるも重大なる使命を持つて乘艦せしをと覺悟されたい」乘員はお互に顏を見合せた。それも海岸や港内で出合つた時見合はすやうな顏ではなく心配氣にお互を見合つた。こんな仕事では乘組員の性質と

處をビツフアーの鹽漬け部屋と呼んでゐた。

艦は進路を西方にとり鏡の如き靜かな水面を航行して行つた。

太平洋の長い青い水のうねりは靜かに艦に碎け、ディゼルエンジンは混なき大洋に艦を進めて行つた。

艦橋では士官が半ズボンの輕裝で色眼鏡をかけて日光浴をしてゐる。信天翁が八呎もある翼を擴げて艦側を飛び、飛魚の群は空中にはねつて虚空に銀線を描いた。明星は讀書するに充分なほど輝いた。巨大な積雲は水平線上にかかつてゐた。

第四回青年部主催野球大會

試合開始　六月二十七日（第四日曜）協和園において（雨天順延）午前十時より　時間嚴守
參加資格　選手は非會員たりとも參加し得、但し非會員參加の場合は各自壹弗別納のこと
試合回數　七回戰（五回を經過し兩軍の差十點以上ある場合はコールド・ゲームとす、但し優勝戰にはコールド・ゲームなし
使用球　硬球
審判　審判長山内輝彦氏、各チームより二名（球畫審を選出し他チームの審判をなす）
參加費　一チームに付拾弗、試合當日迄に納入のこと
賞　優勝チーム優勝旗（持廻り）及青年部メダル　第二位チーム青年部メダル
參加申込　六月二十日までに日會事務所宛申込のこと

在亞日本人會青年部

冠婚祭葬用の花
藝術的調製
鉢物の御注文に應ず
冨士花園
アベニーダ・キルノ・コスタ街一八七七
電話　六三—〇九三五

東洋軒
ベンテシンコ・デ・マーヨ五三二（二階）電話　三二—一九二二
◎純日本料理並びに丼物、御宴會にも應じます

鯛みじん
上品な味、榮養に富み、高尚な加工品として知られ殊に子供の食膳に喜ばれます
◎其他小魚類の煮干、ミリン干、干蝦等
◎銀產組合花卉組合及び西坂商店にありますから御求めください
マル・デル・プラタ市　梶原

日本食料品
●東京漬大罐一弗七十仙、小九十仙　●マテ貝（以下何れも一罐）一弗九十仙　●赤貝一弗八十仙　●イカ一弗九十仙　●枇杷一弗九十仙　●サバ一罐一弗十仙　●パイナップル一弗九十仙
●花札　其他
○醤油大量醸造致します
□新荷着!!　海老、コルビナ小魚類の新鮮美味な干物
西坂商店
アウストラリア街一〇一
電話　二一—二九一五
▽……廣告は時報社へ……

營業案内
一、一般金融及ビ投資
一、證券ノ買付及ビ保管
一、土地家屋店舗ノ賣買仲介
一、地券及ビ一般契約書ノ調査
一、故國送金
其他各種ノ調査御相談ニ應ジマス
亞南信託株式會社
デフエンサ街五一〇
電話三四—二八二六
三四—四四五九

Dr. ERNESTO T. FRERS
Enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos
Jefe de la especialidad en el Hospital Alemán
耳鼻咽喉科專門
獨逸病院耳鼻科々長
ドクトル　フレルス
診察時間
午後二時より五時迄（土曜日を除く）
スイバチャ街六七〇
電話三五—一三二〇

Dr. Franz Robbers
Jefe de Clínica Médica del Hospital Alemán
CHARCAS 929
2.o piso
U. T. (31) 9792
獨逸病院内科部長
ドクトル　ローベルス
◎診察時間
午後三時より五時まで（土曜日を除く）
チャルカス街一九二〇（二階）

CINE
Astoria
Suipacha 482　U. T. 35-0156
◎毎日十二時半より二十四時半まで連續映寫
◎入場料　一弗
不朽のワルツ
◎其他「ハバナの通り」

OBSTETRICA
ELISA YAMAUCHI
Diplomada en la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires
U. T. 26 Garay 3778
——當分の間往診のみ御引受致します——
ブエノス・アイレス醫科大學產科卒業
公認助產婦
山内エリサ
電話（26）ガライ3778

一般食料品
味噌醬油の釀造、素の鑑、醬漬、御一報次第配達致します
西阪商店
アウストラリア街一〇一
電話　二一—二九一五

賣販造製型木子帽
るよに惡善の型は手下手上の事仕
LUIS GORI HNOS.　よ間人本日
U. T. 23 - 2897　受を用信り
Lima 1029　るゐて

KEROFIX
Talleres:　CHARCAS 4511
Unión Telefónica 71 - 9993
獨逸人の店
經濟的な本品をお勸め致します
製作、販賣、修繕、取付、交換
引受致します
當方はカーサ・ボルカン以來御馴染の獨逸人で日本人間に數多の顧客を有し仕事は入念、迅速

MUDANZAS ALEMANA
信用第一
機械類・ピアノ・金庫其他凡ゆる荷物の運搬御用命下さい
電話（三三）二三七二
パセオコロン街一一六三

集會案内
牧師　谷力
◆子供日曜學校　毎日曜日午後二時より
◆日曜禮拜會　毎日曜日午後三時より
◆聖書研究と祈禱會　毎水曜日午後九時より
各集會の出席は自由、求道者の質問に應じます
市内マガジヤネス街一二三八
電話二一—三四八七
日本人基督教會

Biarritz
SASTRERIA FINA
仕立入念、服地上等、格安
店主自身應對致します
コリエンテス街四一一
電話　三二—三五〇三

Tundidor
U. T. (21) 0870
ケロセンナフタ特別大勉强
……御注文次第迅速に配達致します
……弊店の特製石油をカルデーラCAFEmに御使ひ下さい
ツンヂドオル商會
サント・ドミンゴ街二九六七
電話　二一—〇八七〇

TALLER MECANICO
— de —
Sucesor RODRIGUEZ
CHACABUCO 896
U. T. 34-1192
Particular U. T. 34-8587
新型經濟的
カルデーラ
ケマドール
の製作販賣

SASTRERIA "TORRO"
SARMIENTO 654
U. T. 34, Defensa 3951
品質本位
仕立入念
——八十五弗より各種——
トロー洋服店

ERNESTO COCO
15 de Noviembre 2335
U. T. 23-2835
ケロセン廉賣
永年日本人洗濯店並ニ御家庭ノ負擔ヲ蒙ツテ居リマス

診察時間
自午後三時至同六時
ドクトル　佐藤謙一
カビルド街二六八八
電話七三—七〇六四

Martillero Público Nacional
SHINICHI KADOMURA
公認マルチジエーロ
門村眞一
Oficina:
Rivadavia 1479, 2.° Piso, Dto. "C"
Particular:
Santiago del Estero 1351 - Dep. 2
U. T. 38-2400
商店、土地、家屋、其他賣買に關し日本人には特には便宜を計ります

カフエ
薩摩
有水君子
久松純雄
竹ノ内武義
加藤吉隆
ヘネラル・オルノス街五四
電話　二三—〇五二六

◎便箋、封筒、名刺其他多少に不拘御用命願上ます
西和文活版印刷ニツポン堂
サンチヤゴ・デル・エステロ街九七五
電話　二三—七八六四

Gran Taller de S. MIYAZONO
RIVADAVIA 3519 U.T. 62-2083
◎クエジョの御用命は幣店の專門部へ
◎仕上能率一日三千本
◎入念　優美　確實で迅速配達致します

技術と設備を誇る
大染色工場
●日本人同業者各位に信用あり
ラ・プリマベーラ
デセアード街六六一
電話五九—三七一九

SAUL LEIT
プランチヤ機用アコルチヤド一個　參弗五拾仙
フランダ一個　壹弗五拾仙
▲地方よりの御注文は送料申受けます
デイレクトリオ街三五一七
電話　六七—五一四三

FRANCISCO SANTERO
Ex mecánico de la Cía. Hoffman
CONSTITUCION 3229
U. T. 45 - 0294
フランシスコ・サンテーロ
プランチヤ機用ボルトセット・ナット・ワッシヤー製作、販賣致します

COCHERIA JAPONESA
葬儀万端御用命は當店へ
地方よりの御用命にも應じます
日本人葬儀社
御用命は當分電話で應じます
電話　五九—六五八六

ナフタ並にケロセン販賣
吉田彌三郎
市内ルハン街三〇八（ベルカルセ街角）
電話　三三—一六五四

保險業一切
コンテネンタール社（純亞國系）
鈴木驥一郎
市内ウスパリアタ街五七七
電話　二六—四七三七